



elektrotechnik und informationstechnik

## IMPRESSUM

### Herausgeber

Österreichischer Verband für Elektrotechnik, Eschenbachgasse 9, A-1010 Wien

### Verleger

Springer-Verlag KG, Sachsenplatz 4-6, A-1201 Wien

### Redaktion

**Chefredakteur:** Baurat h.c. Senator h.c. Dipl.-Ing. Dr. techn.

Helmut Stärker, **Chefin vom Dienst:** Mag. Jutta Ritsch,

**Redakteurin:** Mag. Martina Schuhai

**Redaktionssekretariat:** Ing. Heinz-Berthold Hofmann

### Redaktionsadressen

**Chefredakteur, Sekretariat:** Redaktion e&i, Eschenbachgasse 9, A-1010 Wien

**Chefin vom Dienst, Redakteurin:** Redaktion e&i, Krenngasse 37/5, A-8010 Graz, Tel. +43 (316) 873-7919, Fax +43 (316) 873-7917, E-Mail: redaktion@ove.at, Internet: www.ove.at/medien

### Technische Herstellung

Originalarbeiten und Sonderdrucke:

Mag. W. Dollhäubl, Tel. +43 (1) 330 24 15-434,

Fax +43 (1) 330 24 26-64, E-Mail: wolfgang.dollhaeubl@springer.at

### Anzeigen

I. Hofmann, Tel. +43 (1) 330 24 15-221,

Fax +43 (1) 330 24 26-261, E-Mail: irene.hofmann@springer.at

M. Wittmann, Tel. +43 (1) 330 24 15-236, Fax +43 (1) 330 24 26-261,

E-Mail: martin.wittmann@springer.at

Es gilt die Preisliste Nr. 19.

### Abonnements

Z. Dragicevic, Tel. +43 (1) 330 24 15-227,

Fax +43 (1) 330 24 26-62, E-Mail: zoran.dragicevic@springer.at

### Grafik und Layout

Greiner & Greiner, Lindengasse 2/8, A-1070 Wien

### Druck

Grasl Druck & Neue Medien, A-2540 Bad Vöslau

**Verlagsort:** Wien

**Herstellungsort:** Bad Vöslau

**Erscheinungsort:** Wien

Printed in Austria

**P.b.b./Verlagspostamt:** A-1201 Wien

**ISSN:** 0932-383X 120 69-102, a1-a28 (2003)

Gedruckt auf säurefreiem, chlorfreiem Papier-TCF

### Abonnement / Versand

**Erscheinungsweise:** 2003 erscheint Jahrgang 120, 12 Hefte. Bestellungen nehmen jede Buchhandlung oder der Springer-Verlag Wien entgegen.

**Bezugspreis:** 2003 (12 Hefte) EUR 282,- (zuzüglich Mehrwertsteuer und Versandkosten)

Mitglieder des Österreichischen Verbandes für Elektrotechnik erhalten die Zeitschrift im Rahmen ihrer Mitgliedschaft.

**Einzelheft:** EUR 28,- (zuzügl. Mehrwertsteuer und Versandkosten)

**SAL:** Bezieher in Japan, Indien, Australien und Neuseeland werden per SAL (Surface Airmail Lifted) beliefert. Die Versandkosten können beim Verlag erfragt werden. Der Bezugspreis ist im Voraus zahlbar.

**Kunden im EU-Ausland:** Bitte geben Sie uns Ihre Umsatzsteuer-Identifikationsnummer bekannt. Der Bezugspreis ist im Voraus zahlbar.

**Kündigung:** Abonnements laufen jeweils für ein Kalenderjahr. Abbestellungen innerhalb eines Kalenderjahres können nicht entgegengenommen werden. Die Lieferung der Zeitschrift läuft weiter, wenn sie nicht bis zum 30.9. eines Jahres abbestellt wird.

**Adressänderungen:** Informieren Sie uns bitte vier Wochen vor Gültigkeit. Geben Sie uns dabei den Namen der Zeitschrift sowie die alte und neue Adresse bekannt. Reklamationen für nicht erhaltene Hefte können nur innerhalb von drei Monaten nach dem Erscheinen angenommen werden.

**Urheberrecht:** Mit der Annahme eines Beitrags zur Veröffentlichung erwirbt der Verlag vom Autor alle Rechte, insbesondere das Recht der weiteren Vervielfältigung zu gewerblichen Zwecken mit Hilfe fotomechanischer oder anderer Verfahren. Die Zeitschrift sowie alle in ihr enthaltenen einzelnen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung, die nicht ausdrücklich vom Urheberrechtsgesetz zugelassen ist, bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung des Verlags. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Bearbeitungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen. Auch die Rechte der Wiedergabe durch Vortrag, Funk- und Fernsehsendungen, im Magnettonverfahren oder auf ähnlichem Wege bleiben vorbehalten.

Die Wiedergabe von Gebrauchsnamen, Handelsnamen, Warenbezeichnungen usw. in dieser Zeitschrift berechtigt auch ohne besondere Kennzeichnung nicht zu der Annahme, dass solche Namen im Sinne der Warenzeichen- und Markenschutz-Gesetzgebung als frei zu betrachten wären und daher von jedermann benützt werden dürfen.

**Copyright-Inhaber:** © 2003 Springer-Verlag/Wien